

二〇〇七年一月十六日  
資料文件

灣仔區區議會  
2006/07 年度  
資助計劃的財政結算表  
(截至 2007 年 1 月 5 日止)

灣仔區議會文件  
第 17 / 2007 號

灣仔區區議會  
灣仔民政事務處  
香港軒尼詩道一三〇號  
修頓中心二十一樓  
電話：二八三五 一九八四  
圖文傳真：二八三四 九六六七

委員會/項目	原訂預算\$	修訂預算\$	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	已完成活 動的剩餘款額\$	未定 用途的款額\$	支出百份率
01 社區建設委員會	1,730,000.00	1,779,000.00	2,354,695.25	808,245.67	10,555.30	-565,139.95	45.43%
02 規劃、交通及環保委員會	790,000.00	715,800.00	359,245.20	147,772.10	0.00	356,554.80	20.64%
03 食物及環境衛生委員會	200,000.00	3,000.00	3,000.00	2,000.00	0.00	0.00	66.67%
04 直屬區議會	1,127,845.60	1,344,045.60	2,161,181.60	760,073.79	5,251.00	-811,885.00	56.55%
05 文化及康體事務委員會	860,000.00	860,000.00	1,171,063.75	560,205.05	49,452.99	-261,610.76	65.14%
06 經濟及就業委員會	350,000.00	330,000.00	371,026.75	34,785.64	0.00	-41,026.75	10.54%
07 上年度滾存項目	792,154.40	818,154.40	822,764.40	330,426.40	85,088.00	80,478.00	40.39%
合計	5,850,000.00	5,850,000.00	7,242,976.95	2,643,508.65	150,347.29	-1,242,629.66	45.19%

\*\*\* 報表完結 \*\*\*



WAN CHAI DISTRICT COUNCIL  
Wan Chai District Office  
2 1st floor, Southern Centre  
130 Hennessy Road, Hong Kong  
Tel. No. 2835 1984  
Fax No. 2834 9667

灣仔區區議會  
2006/07 年度

## 以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 01 - 社區建設委員會

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
小組委員會/次項目： 11 社會服務工作小組								
060028	「快樂生命」學校及團體教育活動及灣仔區開心大派對一展覽及嘉年華會 (聖雅各 青萌)	20/04/2006	31/12/2006	50,375.00	25,187.50	25,187.50	0.00	活動已完成
060029	灣仔區慶祝香港特別行政區成立九周年活動(合唱團表演) (循道長者)	01/07/2006	01/07/2006	9,821.50	9,821.50	0.00	0.00	活動已完成
060030	「人生加油站」專題講座系列計劃(循道長者)	10/05/2006	07/03/2007	33,000.00	16,500.00	16,500.00	0.00	
060047	區議會屬下社區建設委員會/小組舉辦活動活動工作人員開支 (社建)	01/05/2006	31/03/2007	107,688.00	17,890.72	89,797.28	0.00	
060062	慶祝中華人民共和國成立五十七周年 — 灣仔區國慶酒會 (社服工作小組)	28/09/2006	28/09/2006	70,000.00	51,627.23	18,372.77	0.00	活動已完成
060065	「誠信之家創未來」灣仔區倡廉活動 (廉署東港島)	01/10/2006	31/01/2007	25,000.00	25,000.00	0.00	0.00	
060066	「溫馨家庭盆菜宴」 (循道衛理)	11/11/2006	11/11/2006	135,000.00	67,500.00	67,500.00	0.00	活動已完成
060067	「關懷無國界」跨代健康生活計劃 (延續篇) (循道長者)	01/08/2006	30/01/2007	9,579.00	4,789.50	4,789.50	0.00	
060068	「浪漫中秋生態遊」 (循道長者)	29/09/2006	29/09/2006	15,000.00	15,000.00	0.00	0.00	活動已完成
060069	「維港兩岸響敲擊樂暨十八區傷健展藝木偶巡遊」 — 灣仔齊心樂共融 (循道長者)	11/11/2006	02/12/2006	65,000.00	32,500.00	32,500.00	0.00	活動已完成

灣仔區區議會  
2006/07 年度  
以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 01 - 社區建設委員會

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
060071	與你同行 — 活力再現計劃 (聖雅各長者地區)	01/07/2006	01/02/2007	40,810.00	20,300.00	20,510.00	0.00	
060072	社區共融在灣仔 和諧家庭樂繽紛 (聖雅各)	01/07/2006	19/01/2007	310,057.50	0.00	310,057.50	0.00	
060106	2006 國際復康日 — 海洋公園同樂日 (傷殘青年協會)	25/11/2006	25/11/2006	4,090.00	2,045.00	2,045.00	0.00	活動已完成
060108	歡樂和諧親子營 (循道衛理)	06/01/2007	07/01/2007	36,270.00	18,135.00	18,135.00	0.00	
060111	丙戌年灣仔社區獻溫情 — 親善探訪 (聖雅各長者地區)	09/11/2006	20/01/2007	143,774.00	0.00	143,774.00	0.00	
060112	基本生命支援術社區推廣計劃 (聖雅各社區發展)	01/11/2006	28/02/2007	37,144.25	18,572.12	18,572.13	0.00	
060121	慶祝中華人民共和國成立五十七周年: 港島歡騰賀國慶暨煙花欣賞會(香港島各界)(區議會)	01/10/2006	01/10/2006	50,000.00	25,000.00	25,000.00	0.00	活動已完成
060135	印製區議會 2007 年賀年利事封 (社服工作小組)	20/09/2006	28/02/2007	42,400.00	0.00	42,400.00	0.00	
060136	印製區議會 2007 賀年月曆 (社服工作小組)	20/09/2006	28/02/2007	10,300.00	0.00	10,300.00	0.00	
060137	印製區議會 2007 年記事簿 (社服工作小組)	20/09/2006	28/02/2007	17,000.00	11,800.00	5,200.00	0.00	
060138	印製區議會 2007 年福字揮春 (社服務工作小組)	20/09/2006	28/02/2007	10,300.00	0.00	10,300.00	0.00	



灣仔區區議會  
2006/07 年度  
以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 01 - 社區建設委員會

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
060179	灣仔區丁亥年新春團拜酒會 (社服工作小組)	24/02/2007	24/02/2007	75,000.00	0.00	75,000.00	0.00	
小計	749,000.00			1,297,609.25	361,668.57	935,940.68	0.00	
小組委員會/次項目： 12 分區委員會								
060064	「一樣的天空 — 傷健音樂會 2006/2007 (灣仔南)	04/01/2007	05/01/2007	99,100.00	9,420.00	89,680.00	0.00	活動已完成
060098	「青年領袖訓練計劃」暨「親子花燈送愛心計劃」(小童群益)(灣仔西)	31/10/2006	28/02/2007	38,640.00	19,320.00	19,320.00	0.00	
060109	「健康同心在灣仔」計劃之午間健康講座(循道衛理)(灣仔西)	01/01/2007	28/02/2007	28,000.00	14,000.00	14,000.00	0.00	
060110	「健康同心在灣仔」計劃之冬日生態之旅(循道衛理)(灣仔西)	21/01/2007	21/01/2007	10,000.00	5,000.00	5,000.00	0.00	
060141	大澳水鄉海陸生態遊(跑馬地居民)(灣仔南)	12/11/2006	12/11/2006	9,000.00	9,000.00	0.00	0.00	活動已完成
060145	銅鑼灣嘉年華 2007—民族共融賀新禧 (浸會愛群 青少年服務)(灣仔東)	07/01/2007	07/01/2007	109,100.00	0.00	109,100.00	0.00	
小計	360,000.00			293,840.00	56,740.00	237,100.00	0.00	

灣仔區區議會  
2006/07 年度  
以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 01 - 社區建設委員會

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
小組委員會/次項目： 13 志願機構								
060059	義工特訓先鋒 (遊樂場-青少年)	01/07/2006	02/07/2006	3,610.00	3,435.00	0.00	175.00	活動已完成
060070	「心放寬、能得力」— 灣仔區社區人士心理健康支援計劃 (浸會)	08/09/2006	01/02/2007	38,000.00	19,000.00	19,000.00	0.00	
060160	「隴港連心」—甘肅香港青少年手拉手交流營 (遊樂場—青少年)	03/02/2007	04/02/2007	6,080.00	3,040.00	3,040.00	0.00	
060162	社區融和—正能量家庭營 (聖雅各)	27/01/2007	28/01/2007	7,140.00	0.00	7,140.00	0.00	
060168	「新春行大運」長者一天遊 (仁愛堂)	23/02/2007	23/02/2007	5,800.00	0.00	5,800.00	0.00	
小計	50,000.00			60,630.00	25,475.00	34,980.00	175.00	

小組委員會/次項目： 14 地方組織

060031	塔門攬勝、賞海下珊瑚(新世紀)	14/05/2006	14/05/2006	6,000.00	6,000.00	0.00	0.00	活動已完成
060032	灣仔坊眾新界一天遊(社聯)	07/05/2006	07/05/2006	9,600.00	9,600.00	0.00	0.00	活動已完成
060033	親親大自然海上一夜遊(社聯)	15/06/2006	15/06/2006	6,000.00	6,000.00	0.00	0.00	活動已完成

灣仔區區議會  
2006/07 年度  
以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 01 - 社區建設委員會

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
060034	社區和諧慶回歸 (彩雲軒)	01/07/2006	01/07/2006	10,000.00	10,000.00	0.00	0.00	活動已完成
060057	中醫藥調理及耆人美顏健康講座 (賢毅社)	15/07/2006	15/07/2006	10,000.00	9,938.00	0.00	62.00	活動已完成
060058	港灣樂韻頌親恩 (婦女會)	24/06/2006	24/06/2006	10,000.00	10,000.00	0.00	0.00	活動已完成
060060	灣仔區聯校幼稚園教師專業發展日 (校長聯會)	13/10/2006	13/10/2006	10,000.00	3,823.50	0.00	6,176.50	活動已完成
060099	2006 年跑馬地街坊中秋敬老聯歡晚會 (耆英協進)	28/09/2006	28/09/2006	10,000.00	9,930.00	0.00	70.00	活動已完成
060100	開心之旅新界一天遊 (跑馬地居民)	15/10/2006	15/10/2006	6,000.00	6,000.00	0.00	0.00	活動已完成
060102	香港濕地公園、黃金海岸一天遊 (新世紀)	22/10/2006	22/10/2006	6,000.00	6,000.00	0.00	0.00	活動已完成
060103	二零零六至二零零七年度灣仔區慈善敬老會「開幕典禮暨綜藝表演」 (敬老)	23/10/2006	23/10/2006	29,975.00	28,145.00	0.00	1,830.00	活動已完成
060104	親親大自然濕地之旅 (賢毅社)	12/11/2006	12/11/2006	9,700.00	9,700.00	0.00	0.00	活動已完成
060105	「和諧開心無壓力」華革卡拉 OK 比賽 (華革會)	19/11/2006	19/11/2006	10,000.00	0.00	10,000.00	0.00	活動已完成
060107	長者節文娛匯演 (翠柏)	26/11/2006	26/11/2006	10,000.00	5,000.00	5,000.00	0.00	活動已完成



灣仔區區議會  
2006/07 年度  
以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 01 - 社區建設委員會

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
060113	灣仔百年健康服務回顧展(二零零七年灣仔節)(防癆協會)	01/01/2007	28/02/2007	10,000.00	5,000.00	5,000.00	0.00	
060142	和諧共融鬥一番(香港女童軍)	12/11/2006	12/11/2006	4,800.00	2,400.00	2,400.00	0.00	活動已完成
060143	敬老綜合晚會(大坑坊眾)	02/12/2006	02/12/2006	10,000.00	5,000.00	5,000.00	0.00	活動已完成
060146	金秋歡樂一天遊(港灣婦女會)	26/11/2006	26/11/2006	8,400.00	0.00	8,400.00	0.00	活動已完成
060147	秋高氣爽樂悠遊(社區聯盟)	26/11/2006	26/11/2006	9,600.00	4,800.00	4,800.00	0.00	活動已完成
060161	響應灣仔節—迎接2007年元旦「群策群力、共創和諧」晚會(宋慶齡基金)	29/12/2006	29/12/2006	10,000.00	5,000.00	5,000.00	0.00	活動已完成
060163	萬廈新春睦鄰遊2007(灣仔區大廈)	11/03/2007	11/03/2007	8,250.00	0.00	8,250.00	0.00	
060167	2007 敬老團年晚宴(白鶴)	08/02/2007	08/02/2007	10,000.00	5,000.00	5,000.00	0.00	
060169	二零零六至二零零七年度灣仔慈善敬老會「閉幕典禮暨愛心關懷」篇(敬老)	04/02/2007	04/02/2007	34,750.00	0.00	34,750.00	0.00	
060172	聖誕聯歡民族共融綜合晚會(婦女會)	23/12/2006	23/12/2006	10,000.00	0.00	10,000.00	0.00	活動已完成
060174	春節聯歡晚會(大坑坊眾)	03/03/2007	03/03/2007	10,000.00	0.00	10,000.00	0.00	

灣仔區區議會  
2006/07 年度  
以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 01 - 社區建設委員會

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
060176	跨代共融同慶灣仔節 (社聯)	17/01/2007	17/01/2007	10,000.00	5,000.00	5,000.00	0.00	
小計	165,000.00			279,075.00	152,336.50	118,600.00	8,138.50	
小組委員會/次項目： 15 學校								
060166	共融賀聖誕 (匡獅會)	22/12/2006	22/12/2006	10,000.00	0.00	10,000.00	0.00	活動已完成
小計	20,000.00			10,000.00	0.00	10,000.00	0.00	
小組委員會/次項目： 16 互助委員會/業主立案法團								
060035	灣仔居民新界一天遊(麗都大廈)	07/05/2006	07/05/2006	10,000.00	10,000.00	0.00	0.00	活動已完成
060061	榮華商業大廈旅行團 (榮華)	03/09/2006	03/09/2006	2,500.00	2,500.00	0.00	0.00	活動已完成
060101	親親大自然 (星輝苑)	22/10/2006	22/10/2006	2,500.00	1,250.00	1,250.00	0.00	活動已完成
060144	立德大廈業戶秋季一天遊 (立德大廈)	12/11/2006	12/11/2006	2,500.00	1,250.00	1,250.00	0.00	活動已完成
060171	大佛口坊眾新春一天遊 (莊士敦)	21/01/2007	21/01/2007	10,000.00	5,000.00	5,000.00	0.00	



灣仔區區議會  
2006/07 年度  
以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 01 - 社區建設委員會

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
060173	和諧社區一日遊 (偉倫)	04/02/2007	04/02/2007	10,000.00	0.00	10,000.00	0.00	
060175	灣仔坊眾新界一天遊 (星月閣)	21/01/2007	21/01/2007	10,000.00	0.00	10,000.00	0.00	
小計	50,000.00			47,500.00	20,000.00	27,500.00	0.00	
小組委員會/次項目： 22 防火委員會								
060063	灣仔防火 in action (防火)	12/11/2006	19/11/2006	150,000.00	147,758.20	0.00	2,241.80	活動已完成
060177	灣仔區防火委會宣傳小冊子 (防火)	01/01/2007	28/02/2007	12,241.00	0.00	12,241.00	0.00	
小計	160,000.00			162,241.00	147,758.20	12,241.00	2,241.80	
小組委員會/次項目： 29 滅罪/清潔香港								
060086	灣仔區全城滅罪大行動宣傳活動嘉年華 (滅罪)	22/08/2006	22/08/2006	37,000.00	29,711.40	7,288.60	0.00	活動已完成
060093	灣仔區優秀警務人員選舉 (滅罪)	01/09/2006	03/02/2007	20,000.00	6,801.00	13,199.00	0.00	
060097	「齊滅罪 倡廉潔」灣仔區小學故事演講比賽 (廉署東港島) (滅罪)	01/09/2006	31/12/2006	5,000.00	5,000.00	0.00	0.00	活動已完成

灣仔區區議會  
2006/07 年度  
以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 01 - 社區建設委員會

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
060140	「愛生命」反濫藥講座 (滅罪)	21/12/2006	21/12/2006	2,800.00	2,300.00	500.00	0.00	活動已完成
060152	參觀荔枝角懲教所 (滅罪)	08/12/2006	08/12/2006	1,500.00	455.00	1,045.00	0.00	活動已完成
060153	家居防盜宣傳活動 (暫定) (滅罪)	03/12/2006	03/12/2006	10,000.00	0.00	10,000.00	0.00	活動已完成
060164	歲晚社區設施清潔大行動 2007 (清潔香港)	01/01/2007	31/01/2007	40,500.00	0.00	40,500.00	0.00	
060165	「冬防」宣傳活動 (滅罪)	03/02/2007	03/02/2007	12,000.00	0.00	12,000.00	0.00	
060170	「警民齊滅罪 平安賀新歲」宣傳活動 (滅罪)	03/02/2007	03/02/2007	75,000.00	0.00	75,000.00	0.00	
小計	225,000.00			203,800.00	44,267.40	159,532.60	0.00	
合計	1,779,000.00			2,354,695.25	808,245.67	1,535,894.28	10,555.30	

## 灣仔區區議會

2006/07 年度

## 以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 02 - 規劃、交通及環保委員會

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
小組委員會/次項目： 18 規劃、交通及環保委員會 (CI)								
060054	區議會屬下規劃、交通及環保委員會舉辦活動活動工作人員開支(規劃及環保)	01/06/2006	31/03/2007	20,899.20	0.00	20,899.20	0.00	
060092	灣仔區免費汽車廢氣測試日(石油氣/汽油) (香港汽車)	01/11/2006	30/11/2006	26,600.00	13,300.00	13,300.00	0.00	活動已完成
060134	2006/07 年度灣仔區交通安全攝影比賽暨展覽 (浸會青少年) (規劃及交通)	01/10/2006	16/03/2007	32,720.00	0.00	32,720.00	0.00	
060139	「兒+GREEN」 (香港青少年 成和青少年中心) (規劃及交通)	01/10/2006	31/03/2007	6,026.00	3,013.00	3,013.00	0.00	
小計	460,800.00			86,245.20	16,313.00	69,932.20	0.00	
小組委員會/次項目： 21 規劃、交通及環保委員會 (MEI)								
060040	MAINTENANCE COSTS OF WCDC ROADSIDE FACILITIES AND RELATED UMW FACILITIES	01/05/2006	31/03/2007	70,000.00	21,211.00	48,789.00	0.00	
060041	CLEANSING OF WAN CHAI DISTRICT COUNCIL FACILITIES	01/05/2006	31/03/2007	35,000.00	22,880.00	12,120.00	0.00	
060042	TO PROVIDE ANCILLARY SERVICES FOR THE GOLDEN DRAGON SCULPTURE(FROM 4/06 TO 3/07)	01/04/2006	31/03/2007	80,000.00	56,793.10	23,206.90	0.00	
060043	GREENING OF THE STRIP OF LAND ADJACENT TO TAI WONG STREET EAST AMENITY AREA	01/05/2006	31/03/2007	30,000.00	30,000.00	0.00	0.00	



## 灣仔區區議會

2006/07 年度

## 以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 02 - 規劃、交通及環保委員會

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
060044	MAINTENANCE OF FACILITIES IN LUN FAT ST.. AMENITY AREA AND TAI WONG ST. A AREA	01/05/2006	31/03/2007	40,000.00	575.00	39,425.00	0.00	
060122	灣仔區節日馬路中央分隔欄燈飾供電箱跟進計劃 (規劃及交通)	01/10/2006	30/09/2007	18,000.00	0.00	18,000.00	0.00	
小計	255,000.00			273,000.00	131,459.10	141,540.90	0.00	
合計	715,800.00			359,245.20	147,772.10	211,473.10	0.00	

灣仔區區議會  
2006/07 年度  
以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 03 - 食物及環境衛生委員會

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
小組委員會/次項目： 19 食環會工作小組								
060090	印製宣傳單張 (灣仔民政處)	01/07/2006	31/08/2006	3,000.00	2,000.00	1,000.00	0.00	活動已完成
小計	3,000.00			3,000.00	2,000.00	1,000.00	0.00	
合計	3,000.00			3,000.00	2,000.00	1,000.00	0.00	

## 灣仔區區議會

2006/07 年度

## 以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 04 - 直屬區議會

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
小組委員會/次項目： 20 區議會屬下小組								
060038	灣仔社區市場(第一階段)(聖雅各)(扶貧小組)	01/04/2006	31/03/2007	255,602.00	127,801.00	127,801.00	0.00	
060051	區議會屬下預防禽流感工作小組舉辦活動活動工作人員開支(防流感)	01/05/2006	31/03/2007	18,354.00	0.00	18,354.00	0.00	
060052	2006-6007年灣仔區大廈管理證書訓練課程(大廈管理)	11/07/2006	20/07/2006	17,000.00	11,749.00	0.00	5,251.00	活動已完成
060055	二零零七年灣仔節----活動幹事開支(灣仔節籌委會)	01/06/2006	31/03/2007	199,500.00	91,824.19	107,675.81	0.00	
060087	「共創灣仔正能量」健康家庭計劃(聖雅各)(HHDC)	01/09/2006	11/02/2007	40,000.00	0.00	40,000.00	0.00	
060088	健康邁步在灣仔(循道衛理)(HHDC)	04/11/2006	28/02/2007	38,750.00	19,375.00	19,375.00	0.00	
060089	大廈管理紀念品(大廈管理)	01/09/2006	30/11/2006	27,950.00	27,950.00	0.00	0.00	活動已完成
060091	優質樓宇管理比賽「大廈管理知多少」問答比賽(大廈管理)	01/09/2006	30/11/2006	43,596.80	40,089.60	3,507.20	0.00	活動已完成
060094	二零零七年灣仔節宣傳活動—宣傳海報(灣仔節籌委會)	15/10/2006	31/03/2007	11,500.00	5,750.00	5,750.00	0.00	
060096	二零零七年灣仔節宣傳活動(灣仔節籌委會)	01/10/2006	31/03/2007	10,500.00	5,250.00	5,250.00	0.00	



灣仔區區議會  
2006/07 年度  
以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 04 - 直屬區議會

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
060125	灣仔未來發展藍圖計劃 (聖雅各社區發展)(灣仔發展藍圖)	01/10/2006	31/07/2007	280,000.00	140,000.00	140,000.00	0.00	
060126	印製大廈管理 Q&A 手冊 (大廈管理)	19/09/2006	28/02/2007	43,663.80	0.00	43,663.80	0.00	
060127	清拆大廈外牆大型招牌、電視和落地玻璃 — 宣傳橫額 (大廈管理)	01/09/2006	31/10/2006	3,000.00	1,960.00	1,040.00	0.00	活動已完成
060128	健康人生樂 (協康會) (HHDC)	14/10/2006	07/01/2007	10,615.00	0.00	10,615.00	0.00	
060129	美化電箱齊參與 (鄰舍輔導會) (HHDC)	01/10/2006	28/02/2007	130,000.00	65,000.00	65,000.00	0.00	
060130	防備流感大流行 (2006/07 年度) (循道衛理) (預防禽流感)	01/11/2006	31/03/2007	230,000.00	115,000.00	115,000.00	0.00	
060131	二零零七年灣仔節宣傳活動 — 巴士車身及巴士站廣告以及宣傳小冊子 (灣仔節籌委會)	15/10/2006	31/03/2007	26,350.00	13,175.00	13,175.00	0.00	
060132	二零零七年灣仔節宣傳活動 — 燈柱彩旗 (灣仔節籌委會)	15/10/2006	31/03/2007	60,000.00	30,000.00	30,000.00	0.00	
060133	灣仔農墟 (香港有機農業)(HHDC)(CLSC) (EEC)	12/11/2006	29/04/2007	60,000.00	30,000.00	30,000.00	0.00	
060154	二零零七年灣仔節開幕活動 (灣仔節開幕活動工作委員會)	13/01/2007	14/01/2007	480,000.00	0.00	480,000.00	0.00	
060155	二零零七年灣仔節宣傳活動—電車車身及電車站廣告、宣傳片段 (灣仔節籌委會)	01/12/2006	31/03/2007	23,500.00	11,750.00	11,750.00	0.00	

## 灣仔區區議會

2006/07 年度

## 以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 04 - 直屬區議會

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
060156	二零零七年灣仔節閉幕活動 (灣仔節閉幕活動工作委員會)	11/02/2007	13/02/2007	100,000.00	0.00	100,000.00	0.00	
060157	二零零七年灣仔節宣傳活動 — 宣傳紀念品 (灣仔節籌委會)	01/12/2006	31/03/2007	46,800.00	23,400.00	23,400.00	0.00	
060158	二零零七年灣仔節宣傳活動 — 地鐵站廣告 (灣仔節籌委會)	01/12/2006	31/03/2007	4,500.00	0.00	4,500.00	0.00	
小計	1,344,045.60			2,161,181.60	760,073.79	1,395,856.81	5,251.00	
合計	1,344,045.60			2,161,181.60	760,073.79	1,395,856.81	5,251.00	

灣仔區區議會  
2006/07 年度

## 以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 05 - 文化及康體事務委員會

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----
小組委員會/次項目： 23 文康會工作小組								
060020	大王東街休憩處開幕週之「大笪地暨電影放映會」(灣仔社區聯盟)(文化及康體)	10/05/2006	31/05/2006	61,000.00	34,647.70	0.00	26,352.30	活動已完成
060026	DanceAbility 社區舞蹈：舞出傷健新紀元 (亞洲民眾戲劇節協會)(文化及康體)	23/04/2006	30/04/2006	35,000.00	0.00	35,000.00	0.00	活動已完成
060039	保育藍屋運動 (聖雅各)(文物保育)	28/05/2006	02/09/2006	76,850.00	34,775.00	42,075.00	0.00	活動已完成
060045	大王東街休憩處開幕週之「大笪地暨電影放映會」一活動工作人員開支 (文物保育)	20/04/2006	31/05/2006	2,766.75	2,064.31	0.00	702.44	活動已完成
060053	區議會屬下文化及康體事務委員會/小組舉辦活動活動工作人員開支(文化及康體)	01/05/2006	31/03/2007	16,012.50	4,395.29	11,617.21	0.00	
060079	2006 年灣仔區青少年暑期活動閉幕禮 (青少年暑期)	26/08/2006	26/08/2006	18,600.00	14,339.70	0.00	4,260.30	活動已完成
060080	2006 年灣仔區青少年暑期活動開幕禮暨和諧紛 FUN SHOW (青少年暑期)	15/07/2006	15/07/2006	31,400.00	19,670.65	0.00	11,729.35	活動已完成
060081	百老匯之旅 (香港兒童)(文化及康體)	28/12/2006	30/12/2006	39,800.00	19,900.00	19,900.00	0.00	活動已完成
060082	灣仔海岸線歷史徑指示牌文字編輯 (采風)(文化及康體)	01/07/2006	31/12/2006	19,800.00	9,900.00	9,900.00	0.00	活動已完成
060084	色色和諧同樂日 (國社服務社)(文化及康體)	01/11/2006	11/02/2007	101,328.50	0.00	101,328.50	0.00	



灣仔區區議會  
2006/07 年度  
以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 05 - 文化及康體事務委員會

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
060085	灣仔的手藝行業：總覽與個案研究（社區關注）（文物保育）	01/07/2006	30/01/2007	50,000.00	25,000.00	25,000.00	0.00	
060119	香港灣仔區各界慶祝中華人民共和國成立五十七週年聯歡晚會（各界）（文化及康體）	25/09/2006	25/09/2006	39,000.00	0.00	39,000.00	0.00	活動已完成
060150	灣仔學界顯才華（灣仔校長聯會）（文化及康體）	27/11/2006	01/12/2006	41,000.00	20,500.00	20,500.00	0.00	活動已完成
060151	尋橋：公共藝術設計比賽計劃書（文化及康體）（藝術中心）	01/11/2006	30/04/2007	234,000.00	117,000.00	117,000.00	0.00	
小計	560,000.00			766,557.75	302,192.65	421,320.71	43,044.39	
小組委員會/次項目： 26 文康會其他								
060024	悠揚樂韻賀端陽（彩雲軒）	20/05/2006	20/05/2006	8,000.00	8,000.00	0.00	0.00	活動已完成
060025	香港灣仔 FANS 演藝協會成立三周年綜藝晚會（FANS 演藝協會）	09/04/2006	09/04/2006	8,000.00	8,000.00	0.00	0.00	活動已完成
060027	文娛曲藝會知音（文娛會）	21/05/2006	21/05/2006	8,000.00	8,000.00	0.00	0.00	活動已完成
060036	萬眾同心慶回歸（FANS 演藝協會）	25/06/2006	25/06/2006	7,956.00	7,460.00	0.00	496.00	活動已完成
060037	香港書畫大匯展暨青少年美術書畫展（文康會）	02/06/2006	05/06/2006	50,960.00	46,634.00	0.00	4,326.00	活動已完成

## 灣仔區區議會

2006/07 年度

## 以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 05 - 文化及康體事務委員會

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
060073	「粵曲樂韻賀中秋 — 粵曲欣賞會」(仁愛堂)	26/09/2006	26/09/2006	9,870.00	4,935.00	4,935.00	0.00	活動已完成
060074	大坑火龍賀中秋(大坑坊眾)	05/10/2006	07/10/2006	96,700.00	48,350.00	48,350.00	0.00	活動已完成
060075	長者歌舞迎國慶(白鶴)	06/09/2006	06/09/2006	10,000.00	8,413.40	0.00	1,586.60	活動已完成
060076	慶祝香港回歸祖國 9 週年《大中華、港澳情、全國兒童心連心 2006》(宋慶齡基金)	27/07/2006	27/07/2006	10,000.00	10,000.00	0.00	0.00	活動已完成
060077	萬廈迎國慶粵劇曲藝晚會“珠聯璧合劍為媒”(灣仔區大廈)	23/09/2006	23/09/2006	10,000.00	10,000.00	0.00	0.00	活動已完成
060078	敬老粵曲晚會(大坑譚公)	13/09/2006	13/09/2006	10,000.00	10,000.00	0.00	0.00	活動已完成
060083	2006 年香港 “中華之星” 青少年電子琴交流活動營(宋慶齡基金)	01/10/2006	03/10/2006	10,000.00	10,000.00	0.00	0.00	活動已完成
060095	香港足球總會地區足球丙組聯賽(2006-2007)(體育總會)	01/09/2006	31/03/2007	65,000.00	32,500.00	32,500.00	0.00	
060114	「第六屆國慶盃灣仔區師生羽毛球團體賽 暨 粵港交流盃賽」(羽毛球會)	02/10/2006	02/10/2006	10,760.00	10,760.00	0.00	0.00	活動已完成
060115	萬眾同心賀國慶(FANS 演藝協會)	24/09/2006	24/09/2006	9,960.00	9,960.00	0.00	0.00	活動已完成
060116	國慶同歡繽紛夜(宋慶齡)	07/10/2006	07/10/2006	10,000.00	10,000.00	0.00	0.00	活動已完成

## 灣仔區區議會

2006/07 年度

## 以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 05 - 文化及康體事務委員會

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
060117	彩雲粵曲敬老欣賞會 (彩雲軒)	28/10/2006	28/10/2006	10,000.00	10,000.00	0.00	0.00	活動已完成
060118	歡渡中秋樂悠悠 (文康會)	07/10/2006	07/10/2006	29,300.00	0.00	29,300.00	0.00	活動已完成
060120	2007「灣仔節」文藝綜合大匯演 (文康)	23/01/2007	23/01/2007	10,000.00	5,000.00	5,000.00	0.00	
060148	粵韻同渡賀佳節 (彩雲軒)	12/02/2007	12/02/2007	10,000.00	0.00	10,000.00	0.00	
060149	粵曲滙知音 (大坑坊眾福利會)	16/12/2006	16/12/2006	10,000.00	0.00	10,000.00	0.00	活動已完成
小計	300,000.00			404,506.00	258,012.40	140,085.00	6,408.60	
合計	860,000.00			1,171,063.75	560,205.05	561,405.71	49,452.99	



灣仔區區議會  
2006/07 年度

## 以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 06 - 經濟及就業委員會

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
小組委員會/次項目： 28 經濟及就業工作小組								
060014	『事業夢工場』一生涯規劃推廣活動（職業發展服務處）（經濟就業會）	01/08/2006	31/12/2006	56,420.00	28,210.00	28,210.00	0.00	活動已完成
060048	灣仔區議會屬下經濟及就業委員會舉辦活動活動工作人員開支（經濟及就業）	01/05/2006	31/03/2007	24,965.85	0.00	24,965.85	0.00	
060123	「灣仔書節 看得見的希望」商戶及居民聯絡工作（經濟及就業）	21/10/2006	22/10/2006	5,000.00	3,612.55	1,387.45	0.00	活動已完成
060124	「灣仔書展—閱讀在修頓」區議會資訊亭服務、商戶及居民聯絡工作（經濟及就業）	03/11/2006	05/11/2006	4,640.90	2,963.09	1,677.81	0.00	活動已完成
060159	灣仔音樂節（大坑坊眾）	01/01/2007	28/02/2007	280,000.00	0.00	280,000.00	0.00	
小計	330,000.00			371,026.75	34,785.64	336,241.11	0.00	
合計	330,000.00			371,026.75	34,785.64	336,241.11	0.00	

## 灣仔區區議會

2006/07 年度

## 以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 07 - 上年度滾存項目

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
小組委員會/次項目： 25 滾存項目(CI)								
060001	「灣仔百年」灣仔社區劇場計劃一(百年灣仔)戲劇演出及美感教育工作坊(7A 班)(文化及康)	01/09/2004	30/05/2005	25,000.00	0.00	25,000.00	0.00	活動已完成
060002	笑臉畫彩虹計劃(聖雅各一長者中心)(社建)	01/06/2005	15/01/2006	20,400.00	17,634.00	0.00	2,766.00	活動已完成
060003	加印區議會 2006 年福字揮春(社建)	01/01/2006	31/01/2006	20,300.00	20,000.00	0.00	300.00	活動已完成
060004	印製區議會塑膠原子筆(社服)	15/02/2006	31/05/2006	12,500.00	10,000.00	0.00	2,500.00	活動已完成
060005	銅鑼灣嘉年華 2006—民族共融賀新禧(浸會青少年)(銅鑼灣分區)	08/01/2006	08/01/2006	42,750.00	21,252.80	0.00	21,497.20	活動已完成
060006	研究調查—灣仔區印尼族裔人士融入社區所面對的生活需要及方式—社區的回應	01/11/2005	15/06/2006	70,580.00	67,500.10	0.00	3,079.90	活動已完成
060007	香港足球總會地區球丙組聯賽(2005-2006)(體育總會)	01/08/2005	31/03/2006	25,000.00	25,000.00	0.00	0.00	活動已完成
060008	「灣仔百年」灣仔社區劇場計劃一《百年工程》創意戲劇、戲劇訓練工作坊及社區焦點(7A)	01/05/2005	31/10/2005	25,000.00	0.00	25,000.00	0.00	活動已完成
060009	美化天橋畫廊計劃(聖雅各)(文化及康體)	12/11/2005	28/02/2006	25,000.00	11,077.80	0.00	13,922.20	活動已完成
060010	灣仔區石牆樹：調查、地圖製作及攝影比賽(長春社)(文化及康體)	01/11/2005	30/06/2006	80,000.00	0.00	80,000.00	0.00	活動已完成

灣仔區區議會  
2006/07 年度  
以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 07 - 上年度滾存項目

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
060011	新秀獻藝娛坊眾 傳統粵劇賀新春(灣仔街坊)(文化及康體)	26/02/2006	26/02/2006	24,000.00	23,744.40	0.00	255.60	活動已完成
060012	灣仔人故事集(采風)(文化及康體)	01/03/2006	31/03/2007	97,500.00	0.00	97,500.00	0.00	
060013	綠化·文化·灣仔(聖雅各)(文化及康體)	01/03/2006	31/05/2006	25,000.00	24,964.00	0.00	36.00	活動已完成
060015	「灣仔戰時口述歷史」拍攝計劃(采風)(文物保育)	01/05/2005	31/03/2006	30,000.00	25,991.40	0.00	4,008.60	活動已完成
060016	文化灣仔網—更新網頁資料及延續網頁(資訊科技推廣小組)	01/01/2006	01/12/2006	10,100.00	4,900.00	5,200.00	0.00	活動已完成
060017	「攜手共創綠色生活」(成和青少年)(規劃交通)	01/10/2005	30/01/2006	3,305.00	2,374.40	0.00	930.60	活動已完成
060018	2005/06 年度灣仔區交通安全公開攝影比賽暨展覽(浸會愛群青少年)(規劃交通)	01/12/2005	03/03/2006	40,145.00	27,175.50	0.00	12,969.50	活動已完成
060019	灣仔區道路交通安全及環保嘉年華 2006(新世紀)(規劃交通)	04/03/2006	04/03/2006	37,704.40	22,812.00	0.00	14,892.40	活動已完成
060021	「積極生命工程計劃」(聖雅各福群會)(HHDC)	01/11/2005	28/02/2006	24,550.00	0.00	24,550.00	0.00	活動已完成
060022	防備流感大流行(建議)(聖雅各)(預防流感工作小組)	20/01/2006	30/04/2006	150,000.00	0.00	150,000.00	0.00	活動已完成



灣仔區區議會  
2006/07 年度  
以委員會/項目或小組委員會/次項目分類的區議會活動名單

委員會/項目： 07 - 上年度滾存項目

活動編號	活動名稱	活動開始日期	活動完結日期	獲批活動津貼\$	實際支款額\$	未完成活動 中尚未支 付的獲批津貼\$	已完成活 動的剩餘款額\$	備註
060023	可持續發展灣仔藍圖—研討會(I) (聖雅各)(發展藍圖工作小組)	18/03/2006	18/03/2006	7,930.00	0.00	0.00	7,930.00	活動已完成
小計	792,154.40			796,764.40	304,426.40	407,250.00	85,088.00	
小組委員會/次項目： 30 滾存項目(E1)								
060056	TO URGENTLY REPAVE TWO REAR LANES IN WAN CHAI	01/08/2003	31/03/2005	26,000.00	26,000.00	0.00	0.00	活動已完成
小計	26,000.00			26,000.00	26,000.00	0.00	0.00	
合計	818,154.40			822,764.40	330,426.40	407,250.00	85,088.00	
總數	5,850,000.00			7,242,976.95	2,643,508.65	4,449,121.01	150,347.29	

\*\*\* 報表完結 \*\*\*